

Latin 3^{ème} / Sequentia Tertia

IMPERIUM ROMANUM

Enquête : Néron, monstre sanguinaire ou empereur incompris ?

Enquête : qui a tué Britannicus ?

L'empereur Claude épouse Agrippine en secondes noces en 49 ap. J.-C. Désireuse de placer son fils, sur le trône, le futur Néron, elle le fait adopter par l'empereur qui déshérite son propre fils, Britannicus. Craignant de voir ses plans déjoués, elle empoisonne Claude. Néron prend le pouvoir en 54 ap. J.-C. sous la tutelle féroce de sa mère. En février 55, à la veille de sa 14^e année, Britannicus meurt à son tour dans d'étranges circonstances.

Témoignages

Témoin n°1 TACITE (58-120 ap. J.-C.)

« Tacite, que savez-vous exactement des faits qui se sont déroulés cette soirée de l'année 55 ? »

C'est là que Britannicus mangeait. Puisqu'un serviteur sûr goûtait la nourriture et la boisson, pour que cet usage ne soit pas laissé de côté et que le (*scelus*) ne soit pas trahi par la mort de l'un et l'autre, (*dolus*) fut imaginé : une boisson encore inoffensive et très chaude fut donnée à Britannicus après avoir été goûtée ; ensuite, après que Britannicus l'a rejetée à cause de la chaleur, (*venenum*) fut versé (*in aqua frigida*) Ce poison envahit tous ses membres au point qu'il en perdit en même temps la voix et les sens. Tous ceux qui l'entouraient se mirent à s'agiter. Les imprudents s'enfuirent. Mais les plus intelligents fixaient et regardaient Néron. Celui-ci, couché et faisant semblant de rien dit que cela était habituel (*per comitalem morbum*) dont Britannicus était frappé depuis son plus jeune âge.

Tacite, *Annales*, Livre XIII, XVI, 2-6.

1 Traduisez les mots latins dans le texte.

2 En quelle année Britannicus trouve-t-il la mort ?

3 À quelle époque Tacite rédige-t-il ses *Annales* ? Que pouvez-vous en déduire ?

4 Selon Tacite, quelle est la cause de la mort de Britannicus ?

5 Dans ce témoignage, qu'est-ce qui fait de Néron le coupable idéal ?



Britannicus, statue en marbre, Musées du Vatican, Rome.

Témoin n°2 SUÉTONE (69-130 ap. J.-C.)

« Suétone, que pouvez-vous nous dire de l'empereur Néron ? »

live



Néron, tête en marbre, I^{er} s. ap. J.-C., Musée national romain, Rome.

Statura fuit prope justa, ●
corpore maculoso et fetido, ●
subflavo capillo, ●
vultu pulchro magis quam venusto, ●
oculis caesiis et hebetioribus, ●
cervice obesa, ventre projecto, ●
gracillimis cruribus, validudine prospera : ●

- sa nuque épaisse, son ventre proéminent,
- ses yeux étaient verdâtres et assez mauvais,
- ses cheveux tiraient sur le blond,
- ses jambes très grêles, sa santé florissante :
- Il était d'une taille à peine moyenne,
- le corps couvert de taches et malodorant,
- son visage était plus beau que joli,

car, pour un homme qui s'adonnait à une débauche vraiment effrénée, il ne fut malade que trois fois en quatorze ans, et sans avoir à se priver de vin ni à renoncer à ses autres habitudes ; dans sa mise et dans sa tenue il manquait tellement de dignité, qu'il arrangeait toujours sa chevelure en étages, la laissant même retomber sur sa nuque durant son voyage en Achaïe, et que bien souvent il parut en public vêtu d'une robe de chambre, avec un mouchoir noué autour du cou, sans ceinture et nu-pieds.

Suetonius, *Vie des douze Césars*, Livre VI.

6 À quelle époque Suétone écrit-il son ouvrage ? Que pouvez-vous en déduire ?

7 Reconstituez la traduction du début du texte.

8 Surlignez les termes péjoratifs de ce portrait. Comment pourrait-on le qualifier ? Que pouvez-vous en déduire sur le travail d'historien de Suétone ?

« Suétone, que savez-vous exactement des faits qui se sont déroulés le soir des fêtes sigillaires de l'année 55 ? »

Il empoisonna Britannicus parce qu'il avait la voix plus belle que la sienne, et qu'il craignait que le souvenir de son père ne lui donnât un jour de l'ascendant sur l'esprit du peuple. Sur l'ordre de Néron, on apporta le poison dans la salle à manger et on le servit à Britannicus qui soupait avec lui. Le jeune prince tomba dès qu'il l'eut goûté. Néron prétendit alors devant les convives que c'était à cause d'une crise d'épilepsie.

Suetonius, *Vie des douze Césars*, Livre VI (avec coupes).

9 Soulignez, dans le texte ci-contre, les raisons qui auraient poussé Néron à vouloir la mort de Britannicus.

10 Chez Tacite comme chez Suétone, à quelle cause Néron attribue-t-il le malaise soudain de Britannicus ?

11 Entourez, dans la dernière phrase, le terme qui accuse Néron d'homicide avec préméditation.

Témoign n°III PIERRE GRIMAL (1912-1996)

« Monsieur Grimal, que pouvez-vous dire des faits de l'année 55 ? »

Aucun empereur romain n'a été aussi sévèrement condamné par l'Histoire que le fils d'Agrippine, arrivé au pouvoir par la volonté de sa mère à l'âge de dix-sept ans, mort à trente et un ans.

À travers une série de documents hétérogènes, qui reposent tous sur des témoignages authentiques (lettres, actes publics, etc.), on découvre la suite des événements et les mobiles vraisemblables, ainsi que les réactions des différents personnages, acteurs ou témoins. Il devient alors possible de discerner la complexité du réel que le récit historique, dit « objectif », masque sous une apparente simplicité. Qui est Néron ? Un monstre de perversité ? Un enfant aimant et sensible à la beauté du monde ? Un enfant meurtri, privé d'amour ?

P. GRIMAL, *Le Procès de Néron*, 4^e de couverture, © Éditions de Fallois, 1995 (avec coupes).

1 En quelle année Grimal écrit-il son ouvrage ? Qu'en déduisez-vous ?

2 Soulignez dans ce texte la phrase qui remet en cause les interprétations de Suétone et Tacite.

Témoign n°IV DUFAUX (1949) et DELABY (1961-2014)

« Messieurs Dufaux et Delaby, quel est votre point de vue sur les faits qui se sont déroulés en cette soirée de l'année 55 ? »

Après la mort de Claude, Néron lui succède à la tête de l'Empire. Lors d'un festin, Néron et Britannicus sont réunis. Après s'être d'abord abstenus de lever sa coupe en l'honneur de l'empereur, Britannicus choisit finalement de prendre la parole. Il porte sur lui le testament de Claude.



DOC 3 Murena, Dufaux et Delaby, tome II, 1999, Dargaud.

3 Lisez la bande dessinée (doc. 1). En quoi le testament de Claude peut-il avoir de l'importance ?

4 Que sous-entend Britannicus dans les deux vignettes centrales ?

5 Comment Néron réagit-il ?

Peu après avoir parlé, et alors même qu'il n'a pas bu son verre, Britannicus s'effondre et meurt soudainement.



DOC 2 Murena, Dufaux et Delaby, tome II, 1999, Dargaud.

6 Comment interpréter la dernière phrase de la vignette ci-dessus : « Et déjà, la rumeur circulait, s'enflait... » ?

7 À la lumière de ces témoignages, quelles sont finalement les deux thèses qui s'affrontent pour expliquer la mort de Britannicus ?

dicia scientialia

Regardons maintenant les éléments scientifiques laissés par les experts. Quelle pourrait être l'autre cause de la mort de Britannicus ?

1 Indiquez si chaque poison ou maladie présentés est une cause possible de la mort de Britannicus. Justifiez votre réponse.

Atropa belladonna

la belladone
(de bella donna)

Plante vivace, de 1,5 m à 2 m, aux baies noires toxiques (France, Asie, Afrique du Nord).

Symptômes :
Troubles digestifs avec vomissements, plaques rouges, bouche sèche, pression intra-oculaire, tachycardie, hallucinations, hyperthermie, coma et dépression respiratoire. Confusion mentale du sujet.

Délai d'intoxication :
Premiers symptômes immédiats, décès dans les 24 h.



Ita est Minime

Quia ?

aconitum napellus

dite « casque de Jupiter »

Plante vivace à croissance rapide, de 1 m à 1,5 m (Europe).

Symptômes :
Sensation de brûlures, engourdissement de la bouche, troubles digestifs, de la vue et de l'ouïe, vertiges, irrégularité de la respiration, paralysie, perte de connaissance et arrêt du cœur. Le sujet reste conscient.

Délai d'intoxication :
Premiers symptômes quelques minutes après l'ingestion, décès 1/2 h à 3/4 h après.



Ita est Minime

Quia ?

Conium maculatum

dite « cigüe »

Plante bisannuelle, de 1 m à 2,5 m de haut, à l'odeur désagréable (Europe, Afrique du Nord, Inde).

Symptômes :
Vertiges, céphalées, troubles digestifs, refroidissement des extrémités, pâleur de la face, yeux exorbités, convulsions, tremblements musculaires puis paralysie. L'intelligence n'est pas affectée.

Délai d'intoxication :
Premiers symptômes 1/2 h à 1 h après l'ingestion, décès 1 h à 6 h après.



Ita est Minime

Quia ?

Acide cyanhydrique

dit « acide prussique »

Acide produit par les amandes amères, noyaux de pêche, feuilles de cerisier, le sorgho. Certains millepattes en dégagent comme mécanisme de défense. Sa formule mortelle pour l'homme est découverte en 1782.

Symptômes :
Dilatation des pupilles, raidissement des muscles, perte de connaissance, arrêt de la respiration.

Délai d'intoxication :
Convulsion et décès en quelques minutes.



Ita est Minime

Quia ?

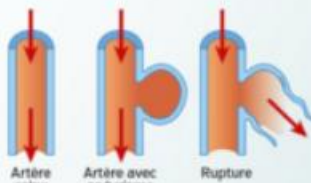


Morbus comitalis
« maladie des comices », appelée aujourd'hui « épilepsie »

L'épilepsie était appelée la « maladie des comices », parce que si une personne participant aux Comices (comitia, assemblée du peuple) en était atteinte, la réunion était reportée : on pensait en effet que c'était la manifestation d'une divinité hostile. Aujourd'hui, le monde médical utilise l'adjectif « comitial » pour désigner ce qui est relatif à l'épilepsie.

Comme Jules César, l'empereur Claude souffrait d'épilepsie.

Symptômes : une crise d'épilepsie violente peut entraîner une rupture d'anévrisme (dilatation localisée de la paroi d'une artère aboutissant à la formation d'une poche) et donc une mort fulgurante.



Ita est Minime

Quia ?

2 Concours de circonstances ou crime prémédité ? Néron, monstre sanguinaire ou victime de calomnies ? Reportez dans le tableau les éléments du dossier.

Mort par empoisonnement

Mort accidentelle

RECHERCHES Organisez le procès de Néron. Répartissez-vous en deux groupes : les uns reprochant à Néron les crimes dont l'Histoire l'accuse (meurtre de sa mère, assassinat de Britannicus, incendie de Rome), les autres cherchant, au contraire, à en dresser un portrait moins caricatural. Préparez vos arguments.